

Cerere de asigurare

Application form Globalliance

- 1) Toate sumele trebuie completate în mii EUR / All amounts should be stated in thousands of EUR
- 2) Vânzările (cele la export) trebuie completate fără TVA / Sales figures (export only) should be exclusive of VAT
- 3) Sumele reprezentând creanțe clienți, pierderi sau sume cu scadență depășită nu trebuie să includă dobânzi sau alte penalități contractuale pentru întârzierile la plată. / Figures for receivables, losses and overdue debts should not include any interest or contractual penalties for late payment.

A. Informații despre solicitantul asigurării / Information on the applicant's business

Nume companie / Name of company _____
 Adresa / Address _____
 Telefon / Telephone _____
 Fax _____
 E-mail _____
 Cod unic de înregistrare (CUI) / Tax ID _____
 Număr de înmatriculare / Business register number _____
 Acționari / Shareholders _____
 Capital în EUR / Capital EUR _____
 Firme asociate sau controlate / Associated or dependent firms _____

B. Domeniul de activitate / Line of business _____

C. Pierderile înregistrate din total vânzări pe tipuri de clienți și sectoare de activitate în %
Breakdown of total sales by customer type and sector in %

divizia / branch (ex: alimentară, oțel) / (e.g.: food, steel)	în % / in %	tipul clientului / type of customers (ex. mici comercianți, angroșiști, hipermarketuri) (e.g. retailers, wholesalers, hypermarkets)	în % / in %
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

D. Vânzările pe credit estimate pentru următoarele 12 luni pentru care doriți asigurare (exclusiv vânzările către companii de stat și firme care se află sub controlul dvs.) / Projected sales on credit terms, during the 12 consecutive months to be covered by credit insurance (exclusive sales to public entities and dependent companies)

EUR Export / EUR Export _____ EUR Intern / EUR Domestic _____

E. Solicitați asigurare pentru (vă rugăm selectați) / Insurance coverage shall apply to (please mark)

export / export intern / domestic

Riscuri asigurate (vă rugăm selectați) / Insured risks (please mark)

faliment / insolvency faliment și neplată prelungită (neîncasare și colectare)
 insolvency and protracted default (default & collection)

F. Date financiare din ultimii 3 ani / Financial data for recent 3 years

anul financial year	cifra de afaceri anuală annual turnover	nr. clienți (la sfârșitul anului) number of customers (year-end)	pierderile nete* net amount* lost receivables	nr. de cazuri în care s-au înregistrat pierderi number of losses (non- payment)	cea mai mare pierdere highest single loss
2004					
2005					
2006					

*pierderile efective din creanțe minus toate sumele recuperate (sume datorate de către debitorii pentru care există o hotărâre judecătorească în favoarea dvs.; în cazul reorganizărilor judiciare/lichidării se scad toate sumele recuperate ca urmare a deținerii unor angajamente ferme, garanții etc.) / *lost receivables minus all amounts recovered (amounts owed by debtors due to court enforcement proceedings, creditor composition/liquidation proceedings etc minus all amounts recovered through pledges, guarantees etc.)

G. Principalii clienți / Major customers

nume, CUI și adresă customer name, tax ID and address	limita de credit solicitată requested credit limit	vânzările pe credit estimate pentru următoarele 12 luni projected sales on credit terms (next 12 months)	sumele de încasat (la sfârșitul lunii precedente) receivables(end of last month)	termen de plată Actual payment period	observații Remarks

H. Facturi curente neîncasate / Breakdown of current receivables

sume în EUR receivables in EUR	nr. Clienți number of customers	total facturi la sfârșitul lunii precedente total receivables at end of last month
sub 7.500 EUR below 7.500 EUR		
între 7.500 și 15.000 EUR from 7.500 to 15.000 EUR		
între 15.000 și 50.000 EUR from 15.000 to 50.000 EUR		
peste 50.000 EUR over 50.000 EUR		

I. Total creanțe clienți la sfârșitul fiecărui trimestru al anului anterior / Total receivables at end of each quarter in the last financial year

Trim I / 1st quarter _____ Trim III / 3rd quarter _____
 Trim II / 2nd quarter _____ Trim IV / 4th quarter _____

P. Informații suplimentare (vă rugăm atașați copii) / Sumarul curent al registrului de clienți, angajamente de plată confirmate (dacă există) etc. / Additional information (please attach copies) / current summary of the business register, confirmations of assignment (if any), tax ID

Vă rugăm trimiteți formularul / Please send this application form

pe e-mail la / via e-mail to **teodora.dumbraveanu@coface.ro** sau / or

prin poștă / via post to

Coface Austria Kreditversicherung AG Sucursala Romania, Calea Floreasca no 39, et.2 Sector 1,
Bucuresti, Romania

Persoana de contact

Contact person

Telefon

Phone

E-mail

E-Mail

Solicitantul / The applicant

- declară că toate informațiile conținute în această cerere sunt corecte și complete

- declares that all information contained in this application is accurate and complete;

- este de acord ca această cerere să facă parte integrantă din contractul de asigurare ce va fi semnat ulterior.

- accepts that this application form will constitute an integrated part of any insurance contract signed.

- este de acord ca datele furnizate sa fie pastrate si folosite în analize ulterioare de Coface.

- agrees that provided data can be stored and used for a further processing within Coface.

Locul și data / Place and date

Semnătura persoanei autorizate să reprezinte compania (ștampila companiei)

Signature of company's authorized representative (company stamp)